



DELCI1 38 / 2025

12/11/2025

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 1 ^ - Centro - Crocetta

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente SAVIO Cristina, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALTAMORE Antonietta	GERVASONI Maria Elena	RUSPA Pietro
BALBO DI VINADIO Francesca Chantal	GRITTI Ilaria	STRANIERO Giovanni
BENEDETTI Paolo	LEVI MONTALCINI Piera	TAMBURINI Enrico
BORINI Alessandro	MAINA Benedetta	VALENTINO Claudia
BRIANZA Isabella	MARTINEZ Francesco	
DI NARDO Antonio	MOSSA Tiziana	
FALLETTO Pietro	POGGIO Graziella Elena	
FILIPPI Marina	ROMEO Caterina	

In totale, con il Presidente, n. 21 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: BADINI CONFALONIERI Alberica -
BATTAGLINI Tommaso Maria Giovanni - CAPETTI Filiberto Maria - NALLO Vittoria

Con la partecipazione del Segretario GAMBINO Maria Giovanna

SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO: OGGETTO: C. 1 - ART 42 COMMA 2 – ESERCIZIO FINANZIARIO 2026
BILANCIO DI PREVISIONE - PIANO PREVENTIVO DI SPESA -
PROGRAMMA ANNUALE DELLE ATTIVITA' - APPROVAZIONE.**

La Presidente Cristina Savio, di concerto con la coordinatrice di I Commissione Caterina Romeo, riferisce:

L'articolo 55, comma 2 del vigente Statuto Comunale approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 14 del 7 febbraio 2011 mecc. 2010 08431/002 esecutiva dal 6 aprile 2011 e s.m.i. e l'art. 7 del regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 n. mecc. 201502280/094 esecutiva dal 1 gennaio 2016 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 novembre 2020 mecc. 2020 02270/02, esecutiva dal 30 novembre 2020, prevedono che il Consiglio di Circoscrizione approvi gli atti fondamentali della Circoscrizione, tra cui il bilancio di previsione.

L'art. 48, comma 2 del Regolamento del Decentramento prevede che il Consiglio di Circoscrizione approvi annualmente un piano preventivo di spesa nel quale vengono individuati le tipologie di spesa ed i limiti di importo di acquisti, forniture e lavori di specifica competenza della Circoscrizione in relazione al normale funzionamento dei servizi.

Il successivo art. 49 stabilisce che ciascun Consiglio di Circoscrizione, delibera almeno 45 giorni prima del termine assegnato alla Città per l'approvazione del bilancio, il programma annuale di attività con le specifiche proposte di stanziamento, nonché gli interventi da inserire nel programma pluriennale degli investimenti.

Le Circoscrizioni soffrono ormai da anni di un ridotto trasferimento di risorse finanziarie e strumentali, e anche di una costante perdita di risorse umane con la conseguenza inevitabile di una sempre maggior difficoltà nell'erogare servizi alla cittadinanza. Sul fronte delle risorse finanziarie si apprezza comunque l'inversione di tendenza iniziata nel 2022: in particolare l'incremento delle cifre disponibili per i trasferimenti che sono passati da 88.000 € del 2022 (al netto delle partite di giro) a circa il doppio nel 2025. Sul piano delle risorse umane invece la riduzione è stata costante: i pensionamenti e i trasferimenti, coperti da nuovi ingressi solo in maniera residuale, hanno infatti portato il personale della circoscrizione al minimo storico di 19 unità, oltre a un Dirigente.

Le proposte di cui al presente provvedimento prevedono uno stanziamento finale allineato rispetto al consolidato 2025 a cui è aggiunto il dettaglio degli ulteriori stanziamenti già richiesti con lettera del 20/10/2025, prot. 2311.

Con questo quadro di risorse la Circoscrizione 1 intende dare continuità alle politiche agite negli anni precedenti e avviare nuovi progetti adeguati a un contesto caratterizzato sia dal diffondersi di modelli innovativi di economia e produzione di beni e servizi, sia dal permanere di fasce della popolazione in condizioni di povertà, materiale e immateriale, presenti non solo in quelle zone della nostra Circoscrizione che potremmo definire le "periferie del centro" ma anche a macchia di leopardo nel resto dei quartieri.

Un'attenzione particolare si intende riservare all'avvio al lavoro dei giovani con bassa scolarità e alla valorizzazione delle competenze delle donne, segmenti del mercato del lavoro critici per ragioni diverse, ma su cui è importante intervenire perché tutti gli studi economici sottolineano che la piena e buona occupazione di donne e giovani sono un volano indispensabile per uno sviluppo economico di qualità.

Nel corso del 2026 si proseguirà nel ruolo di sostegno e nella messa a sistema del mondo associativo che, anche in raccordo con le progettualità avviate dalla Città, possa intervenire sui problemi e sulle opportunità reali del territorio.

La programmazione delle attività, orientata prevalentemente al sostegno a enti senza scopo di lucro e quindi attraverso la piena applicazione del principio di sussidiarietà, verrà ampiamente illustrata nelle prossime Linee Guida che verranno approvate successivamente a questo atto deliberativo.

Anticipiamo qui che nelle linee guida sarà confermato l'approccio interdisciplinare che vede coinvolte trasversalmente le Commissioni di lavoro nel convincimento che la messa a sistema di competenze e risorse ne amplifichi l'efficacia e favorisca lo sviluppo sul territorio di una regia per l'innovazione sociale e la rigenerazione urbana.

Per i locali circoscrizionali si intende proseguire il lavoro avviato negli scorsi anni che privilegia il metodo della co-progettazione con le associazioni. Ciascuna sede ha però una sua specifica vocazione e un diverso momento di sviluppo della co-progettazione. In parallelo si lavorerà alla soluzione delle problematiche patrimoniali affinché sia possibile attivare i bandi per le concessioni pluriennali, mentre si mantiene l'attenzione alle necessità manutentive perché le cittadine e i cittadini meritano luoghi che siano belli, puliti e accoglienti.

Sul fronte della gestione dell'attività istituzionale si segnala in particolare la criticità dell'impianto di registrazione della sala Consiglio, che va presto sostituito, e dei costi della guardiania: entrambi i problemi non possono essere risolti senza uno specifico incremento degli stanziamenti rispetto al consolidato del 2025.

Per quanto riguarda lo spazio pubblico, la Circoscrizione conferma l'impegno a monitorare la manutenzione e la qualità del patrimonio viabile e pedonale, la promozione delle strade scolastiche e della mobilità sostenibile. Una particolare attenzione sarà dedicata ai portici della città, largamente presenti nella circoscrizione, con l'obiettivo di favorire sinergie, attivare reti e riqualificare il contesto urbano. Gli investimenti diretti si focalizzeranno poi sulle aree gioco, con attenzione alla manutenzione e all'inserimento di giochi inclusivi.

Poiché un ricco tessuto commerciale locale è un efficace presidio del territorio ed è una ricchezza per la città tutta, la Circoscrizione sosterrà sia i progetti collettivi promossi dalle Associazioni di via, a partire dalle luci di Natale, sia le iniziative volte ad accompagnare le piccole imprese, anche per facilitarne la digitalizzazione. Sul fronte del lavoro l'impegno sarà posto a favorire l'inserimento delle fasce deboli con attenzione ai progetti di formazione e sostegno rivolti soprattutto ai giovani, alle donne e agli adulti in difficoltà.

La Circoscrizione intende promuovere politiche sociali e iniziative che rispondano in modo innovativo a bisogni sociali insoddisfatti, come l'attivazione di badanti condivise o di uno sportello per ragazzi e famiglie con disturbi dell'alimentazione. Si continuerà intanto a favorire le iniziative che favoriscono l'inclusione sociale delle persone anziane sia tramite progetti di invecchiamento attivo sia tramite la creazione di legami e attività di compagnia e assistenza.

Sul fronte della cultura la Circoscrizione 1 sceglie una vocazione a laboratorio di politiche per la coesione, ritenendo la cultura un volano efficace per progetti di rigenerazione sociale e quale occasione per ridurre le crescenti disuguaglianze. Saranno dunque favorite iniziative di promozione della lettura, della scrittura e della produzione artistica, specie se in un'ottica di superamento delle barriere sociali, etnico-religiose e generazionali. Nella valorizzazione del protagonismo giovanile si lavorerà per l'istituzione del Consiglio delle ragazze e dei ragazzi e saranno seguiti con particolare attenzione i progetti del centro giovanile di via Vanchiglia 3. Nell'onorare il calendario civile italiano e internazionale, centrali saranno le celebrazioni per l'80° della Repubblica, il riconoscimento del voto alle donne e il tributo al lavoro dell'Assemblea Costituente. Si porrà inoltre attenzione a progetti che rafforzino la consapevolezza del valore dell'appartenenza all'istituzione

europea, anche alla luce dell'adesione all'iniziativa "L'Europa in Comune – Antenna Europa". Sul fronte delle politiche scolastiche sosterranno le attività di potenziamento e recupero delle competenze scolastiche e consolideranno il centro estivo nel quartiere di via Arquata, con l'obiettivo di attivare un'analoga proposta nell'area di Porta Palazzo. Infine, riconoscendo il ruolo formativo dello sport, saranno sostenuti progetti per attività motorie che rispettino i principi di solidarietà e inclusione, con attenzione specifica ai portatori di disabilità; e inoltre vogliamo valorizzare in funzione turistica gli interventi effettuati sugli spazi pubblici, a partire da quelli in via Sacchi.

Valorizzazione e tutela del verde urbano, risparmio energetico, gestione efficiente dei rifiuti e riduzione delle diverse forme di inquinamento ambientale, sono tutti obiettivi che ci consentono di vivere meglio oggi, preoccupandoci nel contempo del benessere delle generazioni future. Tali obiettivi saranno perseguiti coniugando la cura del territorio con un approccio educativo e partecipativo. Saranno dunque incoraggiate forme di cittadinanza attiva attraverso l'adesione a Torino Spazio Pubblico e l'attivazione di Patti di Collaborazione con associazioni, gruppi di volontari e comitati di quartiere. Con l'obiettivo di promuovere la cura condivisa degli spazi pubblici e l'adozione di buone pratiche di manutenzione e decoro per valorizzare il verde urbano e migliorare la fruibilità degli spazi, senza dimenticare il potenziamento di giochi inclusivi nelle aree riservate ai bambini e l'avvio di nuove aree cani.

Sotto il profilo delle proposte di stanziamento, concernenti l'esercizio finanziario 2026, si intende quindi proporre stanziamenti in linea con l'assestato 2025 per la maggior parte delle tipologie di spesa, incrementando le voci già evidenziate e motivate nella lettera del 20/10/2025 prot. 2311 e relative a:

Progetti servizi sociali (Lo specchio ritrovato e Badanti condivise)

Attività educative (Centri estivi e Doposcuola)

Servizi di sorveglianza e custodia

Funzionamento presidi tecnologici per l'attività istituzionale

Manutenzione fabbricati istituzionali

Si rende pertanto necessario approvare l'allegato documento di programmazione annuale (All.1), con le seguenti proposte di stanziamento suddivise per Missioni:

Missione 01 - Servizi Istituzionali, Generali e di Gestione - Euro 97.497,37;

Missione 04 - Istruzione e diritto allo studio - Euro 27.500,00;

Missione 05 - Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali - Euro 38.540,00;

Missione 06 - Politiche giovanili, Sport e tempo libero - Euro 4.462,00;

Missione 07 - Turismo - Euro 291,00;

Missione 09 - Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente - Euro 91.025,02;

Missione 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglie - Euro 84.190,00;

Missione 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglie - Trasferimenti L. 285/97 - Euro 17.148,00;

Missione 14 - Sviluppo economico e competitività - Euro 17.460,00;

Missione 15 - Politiche per il lavoro e la formazione professionale - Euro 9.697,53;

Missione 99 - Servizi per conto terzi - Euro 51.000,00,

per uno stanziamento complessivo di Euro 387.810,92 oltre ad Euro 11.121,00 sul fondo di accantonamento per le attività previste dalla L. 285/97, ed Euro 51.000,00 per servizi per conto terzi.

L'oggetto del presente provvedimento è stato illustrato in sede di I Commissione permanente.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, ai sensi dell'articolo 49 comma 3 del Regolamento del Decentramento n. 374, il programma annuale delle attività (All.1), allegato al presente provvedimento per farne parte integrante;

2. di approvare il piano preventivo di spesa, relativo all'esercizio finanziario 2026, con le seguenti proposte di stanziamento, ai sensi degli artt. 48 e 49 del Regolamento del Decentramento:

Missione 01 - Servizi Istituzionali, Generali e di Gestione - Euro 97.497,37;

Missione 04 - Istruzione e diritto allo studio - Euro 27.500,00;

Missione 05 - Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali - Euro 38.540,00;

Missione 06 - Politiche giovanili, Sport e tempo libero - Euro 4.462,00;

Missione 07 - Turismo - Euro 291,00;

Missione 09 - Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente - Euro 91.025,02;

Missione 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglie - Euro 84.190,00;

Missione 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglie - Trasferimenti L. 285/97 - Euro 17.148,00;

Missione 14 - Sviluppo economico e competitività - Euro 17.460,00;

Missione 15 - Politiche per il lavoro e la formazione professionale - Euro 9.697,53;

Missione 99 - Servizi per conto terzi - Euro 51.000,00,

per uno stanziamento complessivo di Euro 387.810,92 oltre ad Euro 11.121,00 sul fondo di accantonamento per le attività previste dalla L. 285/97, ed Euro 51.000,00 per servizi per conto terzi.

3. di disporre che le proposte di stanziamento riferite all'esercizio finanziario 2026, oggetto del presente provvedimento, siano trasmesse alla Giunta Comunale e al Dipartimento Risorse Finanziarie per la formazione del bilancio preventivo annuale;

4. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, quarto comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000;

5. di dare atto che presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di preventiva Valutazione di Impatto Economico;

6. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

Hanno riferito, oltre alla Presidente Savio, i Consiglieri Romeo, Valentino, Poggio e Gritti.

LA PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare la proposta di deliberazione mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione la Presidente proclama il seguente risultato:

PRESENTI E VOTANTI: N. 21

VOTI FAVOREVOLI: N. 15

VOTI CONTRARI: N. 6

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, ai sensi dell'articolo 49 comma 3 del Regolamento del Decentramento n. 374, il programma annuale delle attività (All.1), allegato al presente provvedimento per farne parte integrante;

2. di approvare il piano preventivo di spesa, relativo all'esercizio finanziario 2026, con le seguenti proposte di stanziamento, ai sensi degli artt. 48 e 49 del Regolamento del Decentramento:

Missione 01 - Servizi Istituzionali, Generali e di Gestione - Euro 97.497,37;
Missione 04 - Istruzione e diritto allo studio - Euro 27.500,00;
Missione 05 - Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali - Euro 38.540,00;
Missione 06 - Politiche giovanili, Sport e tempo libero - Euro 4.462,00;
Missione 07 - Turismo - Euro 291,00;
Missione 09 - Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente - Euro 91.025,02;
Missione 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglie - Euro 84.190,00;
Missione 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglie - Trasferimenti L. 285/97 - Euro 17.148,00;
Missione 14 - Sviluppo economico e competitività - Euro 17.460,00;
Missione 15 - Politiche per il lavoro e la formazione professionale - Euro 9.697,53;
Missione 99 - Servizi per conto terzi - Euro 51.000,00,
per uno stanziamento complessivo di Euro 387.810,92 oltre ad Euro 11.121,00 sul fondo di accantonamento per le attività previste dalla L. 285/97, ed Euro 51.000,00 per servizi per conto terzi.

3. di disporre che le proposte di stanziamento riferite all'esercizio finanziario 2026, oggetto del presente provvedimento, siano trasmesse alla Giunta Comunale e al Dipartimento Risorse Finanziarie per la formazione del bilancio preventivo annuale;

5. di dare atto che presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di preventiva Valutazione di Impatto Economico;

6. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

Il Consiglio Circoscrizionale in conformità del distinto voto palese con 15 voti favorevoli e 6 voti contrari

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Maria Giovanna Gambino

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO

Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

LA PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Cristina Savio

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Maria Giovanna Gambino

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI1-38-2025-All_1-ALL_1_DELIBERAZIONE_BILANCIO_2026.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento